

# 历代书信精选

王玫 许红英 选注

急湍甚箭，猛浪若奔。

夹岸高山，皆生寒树，负势竟上，互相轩邈，争高直指，千百成峰。

水皆缥碧，千丈见底。游鱼细石，直视无碍。

泉水激石，泠泠作响。

好鸟相鸣，嘤嘤成韵。

蝉则千转不穷，猿则百叫无绝。

横柯上蔽，在昼犹昏；疏条交映，有时见日。

近腊月下，景气和畅，故山殊可过。

北涉玄灞，清月映郭。夜登华子冈，辋水沦涟，与月上下。

寒山远火，明灭林外。深巷寒犬，吠声如豹。

村墟夜舂，复与疏钟相间。

## 图书在版编目(CIP)数据

历代书信精选 / 王玫, 许红英选注. —上海: 上海远东出版社, 2012

(远东经典·古代卷)

ISBN 978 - 7 - 5476 - 0572 - 1

I. ①历… II. ①王… ②许… III. ①书信集—中国—古代 IV. ①I262

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 034395 号

策 划: 高克勤

责任编辑: 鲍广丽

装帧设计: 李 廉

## 远东经典·古代卷

### 历代书信精选

王玫 许红英 选注

印刷: 浙江临安曙光印务有限公司

装订: 浙江临安曙光印务有限公司

出版: 上海世纪出版股份有限公司远东出版社

版次: 2012 年 5 月第 1 版

地址: 中国上海市仙霞路 357 号

印次: 2012 年 5 月第 1 次印刷

邮编: 200336

开本: 850 × 1168 1/32

网址: [www.ydbook.com](http://www.ydbook.com)

字数: 232 千字

发行: 新华书店上海发行所 上海远东出版社

印张: 10.75 插页 1

制版: 南京前锦排版服务有限公司

印数: 1—2250

**ISBN 978 - 7 - 5476 - 0572 - 1/I · 284 定价: 28.00 元**

版权所有 盗版必究 (举报电话: 62347733)

如发生质量问题, 读者可向工厂调换。

零售、邮购电话: 021 - 62347733 - 8555

# 前言

人类的交往离不开通讯，在科技发达的今天，通讯手段越来越多样，也更为先进。而在古代，人际交流的重要媒介就是书信。书信在古代也叫“尺牍”。尺牍作为一个广义的名称，也包括古代的书记笔札等公文应用文。因为早期的书信，其形态多写在一尺长的木板或竹简上。古代的书信既包括家书，也包括诏书、章、表、奏、疏、议等具有公文性质的书信。

在纸张发明之前，古代书信的书写材料有竹、木简及绢帛之类，因此尺牍的名称就其材料而言，又有尺简、尺素、尺翰、尺锦、尺书、尺纸及简、札、牒等别称。其次，书信寄与对象不同，或通信者之间身份有别，由尺牍又派生分化出启、状、教、笺、移、符、檄、表等各自独立的文体，它们的作用已超出单纯传递信息的范围而成为显示礼仪尊卑的媒介，比如用来下达命令的称作“符”，讨伐对手的称作“檄”，下级向上级谢恩的叫作“表”。再次，尺牍之流传，不仅在其本身的文字内容可以起到交流信息和情感的作用，其书法艺术在古代也具有重要的观赏价值，因此“帖”成为尺牍又一富有特色的别名。

文章写成之后，一旦进入社会，为人所接受，也就承载着交流情感或信息的作用。若从通讯和人际交流角度来说，尺牍几乎概括了所有实用性文体，尺牍一名成为古代公文应用

文的通称也就不足为奇了。书信之所以也称“尺牍”，即因书信的早期样式就是尺牍。其次，书信在后代成为文人写作的一种文体，尺牍则范围更广，包含一些公文性质的书信在内。只是那些文体逐渐各成一体，离日常书信的本义越来越远，而成为封建尊卑等级关系的说明。本书选篇并不包括那些政府公文之类的文体，而以日常书信为主，诸如家书及朋友同僚师生之间的书信往来。

可以推想，随着社会发展，及文字书写能力提高，人们的交往意识和自我表达意识加强，书信往来也就出现了。但是现在很难确定尺牍产生的具体时间。从《左传》及当代考古发现可知，春秋战国时代，已有不少尺牍，只是早期的尺牍多以反映军国大事为主。自古以来尺牍写作有为公为私两种形式，公即政府公文，私则私家往来尺牍。战国以后，尺牍发展呈现出私人化趋势，那些官府公文虽然仍属于广义上的尺牍范围，但尺牍作为私人书信的含义到后来越加显豁，如《玉茗堂尺牍》、《秋水轩尺牍》、《雪鸿轩尺牍》等等，皆是私人信札结集。作为普通书信的尺牍，则历代皆有，乃是人们精神生活的构成部分，也是日常生活的记录。父母子女之间的情感，朋友之间的交往，或同僚之间的摩擦，夫妻之间的恩爱叮咛，人伦之常情，世态之众相，在尺牍中皆有极生动的表现。尺牍几乎囊括了所有的人生内容，训诫、说教、陈情、叙旧、谴责、干谒、论文、写景，无不具备。

从古代尺牍写作的整体发展趋势来看，大体完成三种趋向的转化：一是政府公文向私人尺牍转化的趋向；二是贵族化向平民化转化的趋向；三是从实用性向文学性转化的趋向。三种转化趋势几乎贯穿于整个尺牍写作的发展过程，但各个

历史阶段又各有所侧重。大体而言，第一方面的转化主要发生在先秦到六朝时期，这与六朝时期人的自觉和文的自觉的思想背景显然有关。第二方面的转化在唐宋时期表现比较突出，尺牍的内容更为丰富，形式也更加多样。第三方面的转化以明清时期最为显著，这时期尺牍写作的经验更为丰富，尺牍数量剧增，形式愈加美化。由三种发展趋向所决定，形成古代尺牍之个人性、通俗性、审美性的总体特征。

古代尺牍的内容极为丰富，大凡从反映军国大事、规箴说教到表达个人喜怒哀乐等等无所不包，其形式也变化不拘，或长或短，亦庄亦谐。概言之，其写作特征大致有两点：

### 一、真

大凡文学作品总不免虚构或夸张，小说、戏剧着力于编撰故事；散文、诗歌虽可叙写个人所见所闻、所思所感，但要写给别人看，也就难免有裁量做作；赋的特点在其“铺”，故夸饰自是不免。其原因或许有多种，但有一点至少是一致的，即这些文章是作给别人看的，是一种创作，目的为了发表。而尺牍的产生是为了传递信息和交流感情的需要，所以它原不是一种有意识的创作，至少早期的尺牍是这样。尺牍的私人化性质留给它更多抒发情感的空间，它所面对的大多是单独的个体或小群体，因事而作，为情而发，所以多是内心真情实感的直接发露。

### 二、形式自由

中国古代文章总体上可分为二类，一是韵文，二是古文。韵文包括诗词曲赋等讲求音韵声律之类的有韵之文，这些有韵之文甚至还有字句长短方面的要求，格式大多固定。古文虽无严格的音韵声律及字数的限制，但是其起承转合的章法

结构及文字之雅洁精美，都有一定讲究，特别是唐宋古文家和清代桐城派古文，都有一整套为文主张和实践准则，文章不仅要为“道”而作，义理词章皆须具备，讲求典雅，以维护古文的纯洁。尺牍的形式则无任何拘束，可短可长，可骈可散，可雅可俗，随心所欲，任意而为。

尺牍的“真”与形式之自由的审美特征是其他文学作品所无法企及的。正如周作人所言：“日记与尺牍是文学中特别有趣味的东西，因为比别的文章更鲜明地表出作者的个性。诗文小说戏曲都是做给第三者看的，所以艺术虽然更加精练，也就多有一点做作的痕迹。信札只是写给第二个人，日记则是给自己看的（写了日记预备将来石印出书的算作例外），自然是更真实天然了。”（《日记与尺牍》）诚然，古代也有一些代言体的尺牍虽也因为作者表现技巧之高明而获得好评，但终非出自自我，总是隔了一层。明清以后，尺牍的私密性减弱，尺牍可以发表，于是难免造作起来。即使如此，尺牍与其他文体所常有的虚构夸张想像还有根本上的不同，它还是基于撰写者个人亲历亲感的立场。

历代尺牍中有不少发自真性情、达到高境界的佳作精品，其中不仅有人生的经验智慧，还有曼妙的性灵文字，作者或推心置腹，或纵怀畅言，或语重心长，文字或含蕴不尽，或淋漓痛快，或一唱三叹，从中既可以领悟作者的人生感怀，也可以获得文学欣赏的审美愉悦。

为了让更多人认识到古代尺牍的思想价值和审美价值，本书从历代别集总集中精心选录尺牍七十余篇，按年代先后编次，选文范围尽可能照顾到各个历史时期的数量比例，以反映各个阶段尺牍的面貌。

其次，除了选录有代表性的名篇之外，也注意选录一些在特定时期产生一定影响，或体现当时士人价值观念的作品，前者如许葭村的尺牍笔札，后者如习凿齿、王僧虔等人的尺牍家书。

再次，本书选录标准既注重作品本身内容对人生的启示和教育意义，也不忽视其写作形式的观赏性和可读性价值，力求文情并茂。

全书编排体例由四个部分组成：作者简介、尺牍作品、注释、简析。前两部分按丛书惯例。考虑到尺牍选文大都篇幅较长，作者或谈古论今或引经据典，纵横跌宕，注释部分尽量做到详细全面，在疏通文字同时，注明词句典故出处，解释疑难字词。简析部分则视原文内容而择其要旨，或析其奥义，就其可发明之处加以分析，有话则长，无话则短。

本书写作分工情况如下：汉至唐代部分主要由许红英执笔，其中十余篇简析和若干注释及宋至近代部分由王攻撰写。选篇及全书的修改整理润色等工作则由王攻总负责。

王 攻  
二〇〇四年十月二十六日  
草于厦门大学凌峰待云轩

# 目 录

前 言 .....	1
刘 向 《诫子歆书》 .....	1
朱 浮 《为幽州牧与彭宠书》 .....	5
孔 融 《论盛孝章书》 .....	10
曹 福 《与吴质书》 .....	14
曹 植 《与杨德祖书》 .....	19
嵇 康 《与山巨源绝交书》 .....	25
刘 琪 《答卢谌书》 .....	36
王羲之 《与谢万书》 .....	39
习凿齿 《与桓祕书》 .....	42
陶渊明 《与子俨等疏》 .....	46
谢灵运 《与庐陵王义真笺》 .....	50
鲍 照 《登大雷岸与妹书》 .....	53
王僧虔 《诫子书》 .....	59
江 淹 《诣建平王上书》 .....	65
陶弘景 《答谢中书书》 .....	72
谢 胲 《拜中军记室辞隋王笺》 .....	74
丘 迟 《与陈伯之书》 .....	78
吴 均 《与宋元思书》 .....	84

萧 纲	《诫当阳公大心书》	86
王 纪	《答冯子华处士书》	88
骆宾王	《答员半千书》	96
王 维	《山中与裴秀才迪书》	101
元 结	《与吕相公书》	104
柳 冕	《与徐给事论文书》	107
韩 愈	《答李翊书》	110
李 鞠	《答朱载言书》	115
刘禹锡	《答道州薛侍郎论方书书》	123
柳宗元	《答韦中立论师道书》	129
皇甫湜	《答李生第一书》	136
元 稹	《海侄等书》	140
杜 牧	《答庄充书》	145
李商隐	《上崔华州书》	148
皮日休	《移元征君书》	150
司空图	《与李生论诗书》	157
王禹偁	《答丁谓书》	161
范仲淹	《与唐处士书》	168
欧阳修	《与高司谏书》	172
苏舜钦	《答马永书》	180
苏 洵	《上欧阳内翰第一书》	184
王安石	《答司马谏议书》	192
苏 轼	《与谢民师推官书》	196
黄庭坚	《答洪驹父书》	201
秦 观	《上吕晦叔书》	204
陆 游	《答刘主簿书》	210
陈 亮	《复吕子阳(皓)》	214

虞 集	《答刘桂隐书》	217
揭傒斯	《与尚书右丞相书》	221
归有光	《山舍示学者》	226
李 贽	《答以女人学道为见短书》	229
汤显祖	《答张梦泽》	235
袁宏道	《与王以明》	240
谭元春	《答韩求仲书》	244
顾炎武	《与人书一》	249
朱彝尊	《报李天生书》	251
夏完淳	《狱中上母书》	255
方 苞	《答申谦居书》	260
郑 煊	《潍县寄舍弟墨第四书》	266
袁 枚	《答鱼门》	268
纪 昀	《寄内子》	274
姚 薇	《复鲁絜非书》	276
许葭村	《与章又梁》	282
林则徐	《复郑夫人》	290
曾国藩	《致沅弟》	293
胡林翼	《致敏弟》	296
彭玉麟	《致弟》	301
左宗棠	《示儿书》	304
张之洞	《复儿子书》	309
王先谦	《复黄性田舍人》	313
梁启超	《致孩子们》	320
秋 瑾	《致王时泽书》	324
林觉民	《与妻书》	327

# 刘向

刘向(约前77—前6)，西汉经学家、目录学家、文学家。本名更生，字子政，沛(今江苏沛县)人，汉皇族楚元王四世孙。曾任谏议大夫、宗正等职。汉成帝时，任光禄大夫，终中垒校尉。治《春秋谷梁传》。曾奉成帝之命，校阅群书，所撰《别录》为我国最早的目录学著作。另著有《洪范五行传》、《列女传》、《新序》、《说苑》等。文学创作方面，有《九叹》等辞赋三十余篇，但绝大部分已亡佚。原有集，已佚。明人辑有《刘中垒集》。

## 诫子歆书<sup>①</sup>

告歆思之无忽<sup>②</sup>：若未有异德，蒙恩甚厚，将何以报<sup>③</sup>？董生有云<sup>④</sup>：“吊者在门，贺者在闾。”<sup>⑤</sup>言有忧则恐惧敬事，敬事则必有善功，而福至也<sup>⑥</sup>。又云：“贺者在门，吊者在闾。”<sup>⑦</sup>言受福则骄奢，骄奢则祸至，故吊随而来<sup>⑧</sup>。齐顷公之始，藉霸者之余威，轻侮诸侯，亏蹇跂之容，故被鞍之祸，遁服而亡<sup>⑨</sup>，所谓“贺者在门，吊者在闾”也。兵败师破，人皆吊之，恐惧自新，百姓爱之，诸侯皆归其所夺邑<sup>⑩</sup>，所谓“吊者在门，贺者在闾”也。今若年少，得黄门侍郎，显处也<sup>⑪</sup>。新拜皆谢，贵人叩头，谨战战栗栗，乃可必免<sup>⑫</sup>。

(选自张溥《汉魏六朝百三家集·刘向集》，上海古籍出版社，1994)

① 歆：指刘向儿子刘歆（？—23）。歆字子骏，后改名秀，字颖叔，亦是西汉经学家、目录学家。汉成帝河平中，与父刘向总校群书。向死，歆为中垒校尉，继承父业，整理六艺群书，编成《七略》。曾主张将《周礼》、《左传》、《毛诗》、《古文尚书》等列入学官，遭到今文学派反对。年轻时与王莽共事，为莽所尊重。王莽自立后，尊刘歆为国师。后因参与谋杀王莽，事败自杀。明人辑有《刘子骏集》。

② “告歆”句：（我）告诉你（歆），思考我的话，而不要忽视。

③ “若未有”三句：如果没有出众的才德，蒙圣上如此厚重的恩德，将用什么回报？异德，出众的才德。

④ 董生：指董仲舒（前179—前104），西汉经学家，景帝时为博士。武帝时，拜江都相。后出为胶西王相，不久告病免官家居。生平讲学著书，推崇儒术，罢黜百家。著有《春秋繁露》等。

⑤ “吊者”二句：“吊丧安慰的人在门口，庆贺的人就在里门。”闾，里门。《新唐书·柳公绰传》附“柳玭传”：“玭尝述家训以戒子孙曰：……董生有云：‘吊者在门，贺者在闾。’言忧则恐惧，恐惧则福至。又曰：‘贺者在门，吊者在闾。’言受福则骄奢，骄奢则祸至。”

⑥ “言有忧”三句：说的是有忧愁就会心生恐惧，做事谨慎恭敬，那么一定会有好的功德，福气就会来临。

⑦ “又云”三句：又说庆贺的人在门口，吊丧的人就在里门。《后汉书·盖勋传》：“及帝崩，董卓废少帝，杀何太后。勋与书曰：‘昔伊尹、霍光权以立功，犹可寒心，足下小丑，何以终此？贺者在门，吊者在庐，可不慎哉！’”

⑧ “言受福”三句：说享受福乐就会骄傲奢华，骄傲奢华那么祸患就会来临，所以吊丧之事就会随之而来。

⑨ “齐顷公”六句：齐顷公最初借霸者的威风，辱慢诸侯，侮弄瘸足者，所以在鞍战败，乔装而逃。齐顷公，春秋时齐国的国公。亏，毁坏，损害。蹇跛（jiǎn qí），跛脚的残疾人。被，遭到。鞍，地名，春秋时属齐国，在今山东济南市。遁服而亡，改装而逃亡。遁，隐藏。齐顷公七年（前592），晋国郤克使齐，因脚跛受到顷公嘲弄，发誓报仇。三年后，齐、晋战于鞍，齐军大败，齐顷公仓皇脱逃。事见《左传·成公二年》及《礼记正义·曲礼上》引《公羊传》。

⑩ “兵败”五句：士兵溃败，军队被攻破，人们都来慰问他，其心有所惧

而悔过自新，百姓就会爱戴他，诸侯也会归还夺走的城邑。吊，安慰。  
⑪“今若”三句：现在你年纪轻轻，就当上黄门侍郎，这是很显要的位置。若，你。黄门侍郎，官名。因郎官给事于宫门之内，故称。  
⑫“新拜”四句：新就职的人都要到你那里道谢，贵人们要向你叩头，你要战战兢兢，心存恐惧，才可以免生祸害。必，必然。

### 【简析】

谦虚谨慎一直是中国人的传统美德。《尚书·益稷》载：“禹曰：都！帝，慎乃在位。”《诗经·大雅·大明》有“维此文王，小心翼翼”之句；至于“战战兢兢，如临深渊，如履薄冰”，说的也是小心谨慎。《论语·为政》曰：“敏于事而慎于言。”又说：“多闻阙疑，慎言其余，则寡尤；多见阙殆，慎行其余，则寡悔。言寡尤，行寡悔，禄在其中矣。”刘向《说苑》中则辟有“敬慎”一章，专门谈论“慎”之重要。后代的《官箴》等为官守则中，又有所谓“勤、清、慎”的告诫。在这一主张的背后其实有许多人生的经验教训。此信所说的齐人因讥笑晋使脚跛，终“被鞍之祸”，只是一个例子。历史上和生活中因不慎而酿成的祸患不知凡几。不慎会带来可怕的后果，道理应该不难明白，只是人们之所以不慎，除了言语不慎，处事粗心之外，心理上很大的原因就是骄傲自满，以居高临下的姿态讥嘲别人的缺陷，从而给自己留下隐患。其实人间的一些麻烦是可以避免的，只要你谨慎对待，而要谨慎，则需从根本上端正为人处事的态度。比如人们在志得意满时，头上罩着一层光环，往往容易得意忘形，以为自己是最了不得的人物。本来成功常常会遭人妒忌，你再忘乎所以，盛气凌人，有人就要来为难你了。而处在逆境中的人，气丧神颓，甘于寂寞，却卧薪尝

胆，发奋努力，最终反而获得成功。因此，古人在劝人谨慎的话语背后，实际上是在告诫人们居安思危，戒骄戒躁，这也是“满招损，谦受益”的道理。

# 朱 浮

朱浮(?—62?),字叔元,汉代沛国萧(今安徽萧县)人。汉光武帝刘秀起兵时,为大司马主簿,迁偏将军。刘秀称帝,拜为大将军、幽州牧,守蓟城,讨定北域。建武二年(26),以功封为舞阳侯。建武二十年为大司空,二十二年坐罪免职,二十五年徙封新息侯。汉明帝即位,因人上书控告被处死。

## 为幽州牧与彭宠书<sup>①</sup>

盖闻智者顺时而谋,愚者逆理而动<sup>②</sup>。常窃悲京城太叔,以不知足而无贤辅,卒自弃于郑也<sup>③</sup>。伯通以名字典郡,有佐命之功,临民亲职,爱惜仓库<sup>④</sup>。而浮秉征伐之任,欲权时救急。二者皆为国耳<sup>⑤</sup>。即疑浮相谮,何不诣阙自陈,而为灭族之计乎<sup>⑥</sup>?朝廷之于伯通,恩亦厚矣<sup>⑦</sup>!委以大郡,任以威武,事有柱石之寄,情同子孙之亲<sup>⑧</sup>。匹夫媵母,尚能致命一餐,岂有身带三绶,职典大邦,而不顾恩义,生心外叛者乎<sup>⑨</sup>?伯通与吏民语,何以为颜<sup>⑩</sup>?行步拜起,何以为容<sup>⑪</sup>?坐卧念之,何以为心<sup>⑫</sup>?引镜窥景,何以施眉目<sup>⑬</sup>?举厝建功,何以为人<sup>⑭</sup>?惜乎!弃休令之嘉名,造枭鵠之逆谋,捐传叶之庆祚,招破败之重灾<sup>⑮</sup>。高论尧舜之道,不忍桀纣之性,生为世笑,死为愚鬼,不亦哀乎<sup>⑯</sup>!

伯通与耿侠游,俱起佐命,同被国恩<sup>⑰</sup>。侠游谦让,屡有降挹之言;而伯通自伐,以为功高天下<sup>⑱</sup>。往时辽东有豕,生子白

头，异而献之，行至河东，见群豕皆白，怀慚而还<sup>①</sup>。若以子之功高，论于朝廷，则为辽东豕也<sup>②</sup>。今乃愚妄，自比六国<sup>③</sup>。六国之时，其势各盛，廓土数千里，胜兵将百万<sup>④</sup>。故能据国相持，多历年所<sup>⑤</sup>。今天下几里？列郡几城<sup>⑥</sup>？奈何以区区渔阳，而结怨天子。此犹河滨之民，捧土以塞孟津，多见其不知量也<sup>⑦</sup>。方今天下适定，海内愿安，士无贤不肖，皆乐立名于世<sup>⑧</sup>。而伯通独中风狂走，自捐盛时<sup>⑨</sup>，内听娇妇之失计，外信谗邪之谀言，长为群后恶法，永为功臣鉴戒，岂不误哉<sup>⑩</sup>！定海内者无私仇，勿以前事自疑，愿留意顾老母少弟<sup>⑪</sup>，凡举事无为亲厚者所痛，而为见仇者所快<sup>⑫</sup>。

（选自《文选》卷四一，中华书局，1977）

- ① 彭宠：字伯通，南阳宛（今河南省南阳）人。刘秀平定河北，时渔阳太守彭宠发兵相助，有功于汉室。光武即位后，朱浮为幽州牧，大置幕府，广征粮草，下属彭宠以保存军实为由，拒不从命，二人发生矛盾。彭宠发兵攻朱浮，拔蓟城，自立为燕王，后兵败被奴仆所杀。 ② “盖闻”二句：（我）听说明智的人审度时机而进行谋划，愚蠢者违背常理而蠢蠢欲动。 ③ “常窃悲”三句：常常暗自为京城太叔感到可悲，他因不知足而得不到贤臣辅助，最终成为郑国的叛臣。京城太叔，春秋时郑庄公之弟共叔段，因封于京（今河南省荥阳县东南），称为京城太叔。共叔段依仗母亲娇宠，发动叛乱，阴谋篡位，为庄公所败，被迫逃亡。典出《左传》。贤辅，贤人辅佐。卒，最终。自弃，自行放弃。此指离开，背叛。 ④ “伯通”四句：你任渔阳太守而声誉广播，又有辅佐帝王的功绩，管理百姓能忠于职守，爱惜装有储备物资的仓库。名字，此指声誉。典郡，指（彭宠）任渔阳太守。典，掌管。郡，古代行政区域的名称，在州之下，县之上。 ⑤ “而浮秉”三句：而我掌管征伐之重任，想要在特殊情况下采取应急措施。我们皆是为了国家。浮秉，受命掌管。征伐之任，指任

幽州牧。汉代州牧掌管一州军政征伐大权，郡守为其下属。权时，遇事紧要而变通之时。权，权衡，权宜。 ⑥“即疑”三句：即使你怀疑我诬告你，你何不到朝廷去为自己辩解，反倒想出兴兵造反这样诛灭全族的下策来。谮(zèn)，诬告。谒，拜见。族灭，诛杀全族，古代一种惩治犯罪的方法。 ⑦“朝廷”二句：朝廷对于你，恩德也称得上深厚了。 ⑧“委以”四句：委任你为大郡的郡守，封你为大将军，视你为国家栋梁而委以重任，感情深厚如同对待自家的子孙。大郡，渔阳是当时重要的行政区域。威武，汉代将军的称号。柱石，喻肩负国家重任。 ⑨“匹夫”六句：地位卑下者尚能因吃人一餐饭而以命相报，岂有身兼三职，掌管大郡却放弃国家的恩义，产生叛逃之野心的呢？媵(yìng)母，古代陪嫁的妇女。三绶，古时兼官，一官三绶。绶，丝带，常用来佩戴玉器及官印。彭宠任渔阳太守、封建忠侯、赐号大将军，故称。 ⑩“伯通”二句：你与下属及百姓交谈，还有何颜面？ ⑪“行步”二句：日常与人交往，又有何仪容？行步拜起，行走或拜见他人。仪容，指脸面。 ⑫“坐卧”二句：坐卧之时想到这些，岂能安心？ ⑬“引镜”二句：揽镜自照，怎么面对自己的脸面。景，通“影”。施，给予。眉目，代指脸面。 ⑭“举措”二句：采取行动建立功勋，有何资格再度为人？ ⑮“惜乎”五句：可惜你抛弃美好名声，追逐险恶的逆谋，捐弃世代相传的福祉，招惹破灭败亡的重大灾祸。休令，美好。嘉名，美名。枭鵟，即鸺鹠(chī xiāo)，猫头鹰。传说这种鸟长大食母，故用以喻忘恩负义的奸邪之人。逆谋，背叛的阴谋。捐，放弃。庆祚(zuò)，福祉。 ⑯“高论”五句：高声谈论尧舜仁政，却不能抑制桀纣一样的本性，生时为世人耻笑，死后是个愚昧之鬼，不也很可悲吗！忍，抑制。 ⑰“伯通”三句：你和耿况皆起家于辅佐帝王，同时蒙受国家的恩泽。耿侠游，名况，字侠游，扶风茂陵(今陕西兴平县)人，新莽时为上谷(今河北中西部地区)太守。光武起兵，耿侠游与彭宠一同归附刘秀。后封兴义侯、大将军。 ⑱“侠游”四句：耿况为人谦逊虚心，屡次表示谦让；而你自夸战功，以为自己功劳天下最高。降挹，谦让。伐，夸耀。 ⑲“往时”六句：从前辽东有人养